



Ráðstevna um trivnað hjá børnum

Friggja- og leygardagin verður ein stór ráðstevna um trivnað hjá børnum hildin í Norðurlandahúsinum.

Ráðstevnan er fyri pedagogar og lærarar, og áhugin má sigast at vera sera stór.

ur. Pláss er nevniliga fyri 400 luttakarum og ráðstevnan er fullteknað. Sum skilst, eru tað eisini fleiri enn 200 fólk, ið ynsktu at sleppa við, men sum vóru ov sein á sjóvarfallinum.

Á ráðstevnuni verða m.a.

workshops og fyrirestrar á skránni. Millum fyrirestrahaldararnar vera nakrir føroyskir pedagogar og eisini viðagitnu Erik Siegsgaard og Margrethe Brun Hansen fara at leggja fram.

Sosialurin hevur tosað við Margrethe Brun Hansen, sum er útbúgvin pedagogur og sálarfrøðingur.

eyS

Teistin siglir kortini um kvöldið

Strandfæraskip Landsins boðaðu hósdagin frá, at kvöldtúrin hjá Teistanum verður uppafturtikin.

Hetta verður sagt í tíðindaskrivi, sum Strandferðslan sendi út seinna-partin.

Sagt verður, at Strandferðslan saman við manningini á Teistanum hava funnið eina fyribils loysn, og at fyrsti nýggi kvöldtúrin varð sigldur longu hóskvöldið.

Fyribils hava partarnir avtalað at koyra eftir nýggja leistinum í tvær vikur, og á Strandferðsluni eina tey at hava funnið eina endaliga loysn til ta tíð.

-jm

Skrivstovulærlingur

Føroya Arbeidsgevarafelag sóknast eftir einum skrivstovulærlingi til umsitingina í Vinnuhúsinum.

Sum lærlingur hjá okkum kemur tú at fáa nógvar spennandi uppgávur. Okkara dagliga arbeiði er alt frá vanligum skrivstovuarbeiði, samskipti við limir og viðskiftafólk, til at svara spurningum og ráðgeva limum um arbeiðsmarknar- og vinnuviðurskipti.

Vit vænta, at tú:

- hevur miðnámsútbúgving t.d. hægri handilsskúla ella studentsprógv
- hevur góð samstarvsevni
- dugur væl at samskipta á føroyskum
- hevur hollan telduførleika á brúkarastøði (Windows Office forrit)

Løn sambært sáttmála millum S & K og Føroya Arbeidsgevarafelag.

Skrivlig umsókn kann sendast til Føroya Arbeidsgevarafelag ella á okkara teldupost adressu.

Ynskir tú at vita meira, ert tú vælkominn at ringja til Jan ella Elsebeth á tlf. 311864.

Siðsta freist at senda umsóknina inn er 30. septembur.

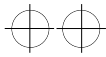
Vinnuhúsið
R. C. Effersøesgøta 30
Postboks 1038
FO-110 Tórshavn
Tlf. 311864, Fax 317278
teldupost: industry@industry.fo

Føroya Arbeidsgevarafelag
stendur fyri felags skrivstovuni hjá 15 vinnufølogum. Í lótni starvast 5 fólk í umsitingini. Feløgin í Vinnuhúsinum arbeiða fyri at tryggja føroysku vinnuni best møgulu kor. Feløgin taka sær av sáttmálum á privata arbeiðsmarknaðinum, veita limunum kunning og ráðgeving og skipa fyri vinnumennandi tiltøkum.

R. C. Effersøesgøta 30, FO-100 Tórshavn
Tel 31 18 64, Fax 31 72 78
industry@industry.fo, www.industry.fo



VINNUHÚSIÐ
House of Industry



Barnagarðsbørn frá sjeitiárunum:

Fleiri foreldur eru ódugnalig

Tað eru tvey sløg av umsorgan, sjónliga umsorganin, so sum matur og klæði, og ósjónliga umsorganin, so sum kærleiki, forstáls og samrøður. – Seta vit ikki fokus á ósjónligu umsorganina, bæði heima og í barnagarðunum fáa vit skjótt ein kaldan heim, sigur Margrethe Brun Hansen, pedagogur og sálarfrøðingur

SAMRØÐA

Eydna Skale
eydna@sosialurin.fo



seg inn í støðuna hjá øðrum. Vit kenna øll tey børnini, sum vit halda vera úppdrigdnar lortungar. Tey, sum ikki duga at taka fyrilit fyri øðrum enn sær sjálvum, sigur Margrethe Brun Hansen. – Tey eru eitt úrsli av hesum uppvøksstinum.

– Viðkvæma barnið, harafturimóti, verður bangið og ótrygt, tí tað megnar ikki, at foreldrini allatiðina leggja ábyrgðina á tað. Tí tørvar, at foreldrini seta nakrar fastar rammur upp, og tala at, um barnið fer út um settu rammurnar. Gera tey ikki tað, verður barnið ofta mjarrut og óstøðugt, greiðir Margrethe frá.

niður at prátta við hesi børnini, og spyr tey um hvat tey halda og ynskja, sigur Margrethe Brun Hansen

– Hesi børnini fara tí ógvuliga langt fyri at gera tey vaksnu nøgd. Tey eru von við, at bert um tey klára seg væl, kunnu tey verða elskað. Og tí broytast tey. Tey eru ikki vanlig børn, tí hungurin eftir at verða góðtíkin yvirðoyvir alt annað, sigur hon.

Margrethe nevni, at hetta eru tey børnini, sum koma yvir at visa tær, at tey hava vaskað hendur, áðrenn tú hevur biðið tey, so at tú kanst siga teimum hvussu røsk og góð tey eru.

Hon heldur fram og sigur, at tey livligu, sterku børnini duga at venda vreiðini úteftir. Tey gera ofta uppreistur, tá tey gerast eldri.

– Tey flyta sum oftast út sera ung, klippa hol í buksurnar og raka hárið av sær. Tey viðkomu børnini megna tí ikki at venda vreiðini út. Ístaðin verður hon vend inneftir. Tey børnini hava tað veruliga ringt, eisini tá tey gerast vaksni, staðfestir Margrethe Brun Hansen.

Handlið nú

»Vis mær tíni foreldur, og eg skal siga tær hvussu tú er«, stendur í innganginum í eini av bókunum hjá Margrethe Brun Hansen. Tað hevur hon skrivað, tí vit, i ógvuliga stóran mun, eru ein údráttur av foreldrunum.

– Hesi ódugnligu foreldrini bera tí ikki skyldina fyri teirra ódugnaskap einsamøll. Tey eru jú sjálvi eitt úrsli av einum uppvøkstrið og einum uppdragils. Men um tey ikki verða gjørd varðug við trupulleikan, er eingin møguleiki at rætta hann, staðfestir Margrethe Brun Møller.

Hon heldur tí, at pedagogarnir mugu hava eitt vakið eyga yvir børnunum,

Nógv børn vórðu í 70'unum tvingað at tilpassa seg í barnagarðinum, og nú tey sjálvi eru vórðin foreldur, duga tey ógvuliga illa at uppa ala síni børn, sigur Margrethe Brun Hansen, pedagogur og sálarfrøðingur

Mynd: Jens Kristian Vang

longu nógv vunnið. Ístaðin fyri at skelda óargaungan, ber til at spyrja hvi hann man vera, sum hann er. Og ístaðin fyri at kúsa friðaliga barnið út at tuska og røra seg, ber til at seta seg við tí, og lesa eina søgu ella prátta við tað, sigur hon.

– Vit mugu taka ósjónligu umsorganina og prioritera hana nógv meiri, enn hon verður í dag. Geva okkum tíð til at siggja, lesa og hoyra børnini. Soleiðis, at vit við næsta ættarliði fáa nøkur dugnalig foreldur, sigur Margrethe Brun Hansen at enda.

skula taka avgerðir, ella við at skula liva upp til tær avgerðir, sum longu er tiknar teirra vegna.

– Tey góðu foreldrini taka avgerðir saman við barninum. Tey hyggja at hvussu barnið hevur tað júst tann dagin, og so verður avgerð tikin út frá tí. Tey góðu foreldrini halda fast um, at tey eru tey vaksnu og børnini eru børn, sigur hon.

Margrethe Brun Hansen slær fast, at um vit ikki taka hendan trupulleikan í álvara, og arbeiða saman, bæði foreldur og pedagogar, so verður heimurin skjótt eitt kalt stað at vera.

– Vit mugu taka ósjónligu umsorganina og prioritera hana nógv meiri, enn hon verður í dag. Geva okkum tíð til at siggja, lesa og hoyra børnini. Soleiðis, at vit við næsta ættarliði fáa nøkur dugnalig foreldur, sigur Margrethe Brun Hansen at enda.

FØROYA LANDFÚTI
POLITIMEISTARIN

KUNNING FRÁ FÚTASKRIVSTOVUNI UM PASS

Tann 1. oktober 2004 verður nýggja útgávan av føroyska/danska passinum tikin í nýtslu.

Nýggja passið er eitt hátøkniligt trygdarpass.

Onki krav verður sett um umbýtan av galdandi passi!

Av tí at nýggja passframleiðsluútgærdin er so kostnaðarmikil, er avgerð tikin um at gevast við passframleiðsluni í Føroyum, soleiðis at øll passframleiðsla verður miðsavnað í Danmark.

Hetta ger, at møguleikin hjá fútaskrivstovuni í skundi at útskriva nýtt pass eftir 1. oktober 2004 dettur burtur. Í staðin ber til í summum førum at framleggja verandi pass ella at fáa útlýggja "provisorisk" (fyribils) pass.

Hetta førir eisini við sær, at passavgreiðsluútdin tá verður umleið 2 - 3 vikur. Tí er alneyðugt, at fólk, ið hava tørv á nýggjum passi eftir 1. oktober 2004, umbiðja passið í góðari tíð.

Frá 1. oktober 2004 kunnu børn undir 15 ár ikki verða skrivað í pass hjá foreldrum ella øðrum og skulu tá hava egið pass.

Mannagongdin at umbiðja pass verður hin sama sum nú. Passavgreiðslur eru á fútaskrivstovuni í Havn og á politistøðunum utanfyri Havnina.

Upplýsingar um pass annars eru tókar á heimasíðuni hjá politinum: www.politi.fo

M. Nepper-Christensen

Smyrlisvegur 20 Postboks 3018 FO-110 Tórshavn Tel (+298)351448 Telefax (+298) 351452



Ov seint at spola aftur...

Her er afturparturin á stjóranum, Heina. Tað eydnadist Heina at sleppa undan (á)ganginum á skrivstovuni, men harvið hoyrði hann heldur ikki ávaringina um nýmáladu hurtina. Heini er framvegis ein ímynd av, at tað hevdi loyst seg hjá honum at fingid sær og starvsfólkunum røttu trygdina alt fyri eitt.

Føroya Livstrygging kann bjóða eina trygd, ið júst er grundad á avtalu millum leiðslu og starvsfólk. Skipanin eitur Virkisefirløn og er ein skræddaraseymad loysn við bæði trygging og eftirløn.

Virkisefirløn er ein eftirlønarskipan við innbygdari trygging. Virkisefirløn er grundad á, at ein partur av lønini verður goldin inn í skipanina. Tá ið eftirlønin verður goldin út, ræður starvsfólkið sjálvst, hvussu hetta skal gerast. Veljast kann imillum at fáa alt góldið út í einum ella sum mánaðargjald.

Føroya Livstrygging • Kopargøta 1 • Postsmøga 206 • 110 Tórshavn • Tel 311111 • Faks 351110
heimasiða www.liv.fo • teldupostur liv@liv.fo



Føroya Livstrygging

